

Circoscrizione 1 - Centro Crocetta via Bertolotti 10 - 10121 Torino

## **AVVISO PUBBLICO**

PER LA CONCESSIONE IN USO GRATUITA, CONTINUATIVA ANNUALE DEL LOCALE CIRCOSCRIZIONALE SITO IN VIA VANCHIGLIA N. 3 BIS, DESTINATA AD ASSOCIAZIONI GIOVANILI SENZA FINI DI LUCRO PER LA REALIZZAZIONE DI ATTIVITÀ DI CARATTERE CULTURALE, ARTISTICO, SOCIALE E FORMATIVO.

#### **Premesse**

Il "Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili", approvato con deliberazione del Consiglio circoscrizionale dell'11 febbraio 2009 (mecc. n. 2009-00600/84) e modificato con deliberazione n. 36/2022 del 22 settembre 2022, disciplina criteri e modalità per la concessione in uso temporaneo dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione 1, in conformità con le disposizioni di cui al Regolamento comunale n. 186 "Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" e in armonia con gli altri Regolamenti comunali vigenti.

Nell'allegato C al suddetto Regolamento circoscrizionale, "Elenco Immobili Circoscrizionali disponibili per concessione", sono elencati i locali che possono formare oggetto di concessione, tra i quali il locale sito in via Vanchiglia n. 3 bis.

Con deliberazione n. 45 del 26/10/2023 il Consiglio circoscrizionale ha approvato gli indirizzi per l'utilizzo del locale circoscrizionale sito in Torino, via Vanchiglia n. 3 bis, definendo criteri e finalità della concessione tramite avviso pubblico.

Con determinazione dirigenziale n. 6360 del 06/11/2023 è stato approvato il presente avviso pubblico per la concessione dell'immobile in oggetto.

#### 1. Oggetto

La Circoscrizione 1 intende concedere in uso il Locale circoscrizionale sito in Torino, via Vanchiglia n. 3 bis, (di seguito Locale) con relativi servizi e pertinenze. Il Locale è costituito da ingresso, n. 2 sale, cucina e n. 2 servizi igienici, per una superficie complessiva di mq 102, come da planimetria allegata (allegato n. 4).

#### 2. Finalità ed attività

Il Locale si trova in un territorio - segnato dalla presenza dell'importante sede universitaria di Palazzo Nuovo, così come dalla vicinanza con alcune delle zone a forte impatto della "movida" cittadina - in cui è emersa con sempre maggiore urgenza la necessità di spazi di comunità destinati ai giovani, in cui la cultura, la ricreazione e lo svago si accompagnino alla creazione di relazioni, all'orientamento ai servizi del territorio e alla cura nei confronti delle fragilità.

In virtù di ciò, la Circoscrizione 1 intende individuare una nuova vocazione per gli spazi di via Vanchiglia, precedentemente sede del Centro di Incontro circoscrizionale, focalizzando l'attenzione sulle comunità giovanili che "naturalmente" abitano questa parte di territorio.

L'avviso, rivolto all'associazionismo giovanile, è finalizzato alla selezione di progetti in prevalenza diretti alla realizzazione di attività di carattere culturale, artistico, sociale e formativo, proposti da giovani e diretti ai giovani, che presentino elementi di innovazione, sperimentazione, integrazione e contaminazione nei confronti del territorio di riferimento e delle comunità che lo abitano e lo vivono.

I progetti dovranno mirare a realizzare uno o più percorsi di innovazione e rigenerazione del Locale, di cui si riportano a titolo esemplificativo alcune direttrici:

- qualità artistica e culturale promuovere una dimensione qualitativa del prodotto culturale.
   Proposte volte a ricercare la qualità artistica e culturale attraverso la sperimentazione di nuovi linguaggi e in stretta connessione con le comunità di riferimento attraverso l'organizzazione di mostre temporanee, talk, workshop, educational program, attività curatoriali, di ospitalità di artisti nazionali e internazionali, ecc.;
- consolidamento dell'offerta culturale potenziare le attività educative, artistiche e di welfare capaci di coinvolgere le differenti comunità, realizzare processi di aggregazione e coesione sociale e sviluppare nuove forme di cittadinanza attiva;
- partnership e reti sostenere il consolidamento delle reti territoriali esistenti e la costituzione di nuove reti nazionali ed europee per favorire processi di condivisione ed empowerment.
   Proposte atte a implementare percorsi di co-progettazione, il confronto e l'apprendimento multidisciplinare in ambito artistico e culturale, la collaborazione con centri studio e di ricerca e la partecipazione a reti o programmi europei;
- rigenerazione collaborativa ampliare e trasformare gli spazi rigenerati attraverso processi di partecipazione e coinvolgimento delle comunità. Proposte finalizzate a incrementare e rivitalizzare gli scambi intergenerazionali e interculturali, la fruibilità, l'accessibilità e la qualità degli spazi rigenerati e aumentare l'attrattività dei luoghi favorendo la contaminazione tra comunità locali;
- imprenditorialità innovativa favorire la nascita e la crescita di forme imprenditoriali sperimentali in ambito culturale e creativo. Proposte in grado di sostenere una imprenditorialità innovativa attraverso l'attivazione di ambienti abilitanti, il trasferimento di competenze e lo sviluppo di uno spirito imprenditoriale capace di generare nuove progettualità in ambito creativo e culturale;
- cultura e inclusività implementare e diversificare le attività in ambito culturale, creativo e sociale. Proposte dirette a facilitare l'inclusività e l'accessibilità dell'offerta artistica e creativa, l'integrazione e la diversificazione delle azioni culturali locali e la realizzazione di progetti transdisciplinari di innovazione digitale, di sensibilizzazione ecologica e di valorizzazione dei territori con il supporto di artisti e professionisti del settore e in collaborazione con le infrastrutture territoriali quali musei, biblioteche, archivi e altre.

#### Inoltre, nel progetto potranno essere individuati:

- percorsi di monitoraggio, autovalutazione e trasformazione intraprendere processi di riflessione interna. Proposte atte a sistematizzare, riorganizzare, progettare nuove azioni collettive e individuare futuri obiettivi a partire dall'analisi del percorso fatto, dei risultati ottenuti e delle criticità emerse;
- percorsi di accompagnamento e formazione incentivare l'attuazione di programmi di accompagnamento e formazione per costruire, trasferire e condividere nuove competenze strategiche e teorico pratiche.

Costituiranno elementi premiali l'offerta di attività o servizi gratuiti per la cittadinanza, in particolare per i giovani, e l'impegno a garantire un'ampia apertura oraria settimanale degli spazi, nell'ottica di rendere il Locale un punto di riferimento per il territorio circoscrizionale e le comunità di riferimento.

Si individuano ulteriori due obiettivi premiali:

- avviare e sperimentare azioni di fundraising (partecipazione a bandi, raccolte fondi, ecc.); - pianificare e realizzare un'attività di comunicazione, attraverso i diversi strumenti disponibili, allo scopo di rendere conoscibile e diffondere il progetto e le attività promosse nel Locale.

## 3. Soggetti ammessi

Sono ammessi alla presentazione della domanda, in forma singola o associata, le associazioni in possesso dei seguenti requisiti:

- senza scopo di lucro;
- con organo o consiglio direttivo composto in maggioranza da persone di età non superiore ad anni 35;
- con sede o che svolgano la loro attività nel territorio comunale;
- iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino o che abbiano fatto richiesta di iscrizione al suddetto Registro entro la scadenza del presente avviso;
- che non abbiano pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

Possono presentare domanda di partecipazione raggruppamenti temporanei (costituiti/costituendi) di soggetti in possesso dei requisiti di cui sopra.

È fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla presente procedura in più di un raggruppamento temporaneo di concorrenti, ovvero di partecipare anche in forma singola qualora abbiano partecipato alla procedura medesima in forma associata.

## 4. Durata e caratteristiche della concessione

Il Locale verrà concesso in uso gratuitamente per la durata di 12 mesi, al termine dei quali l'Amministrazione procederà alla valutazione dell'esperienza. Se il giudizio complessivo risulterà positivo, la concessione potrà essere rinnovata per ulteriori 12 mesi. In caso contrario, si procederà mediante selezione pubblica all'individuazione di un nuovo soggetto concessionario.

L'immobile sarà assegnato nello stato di fatto e di diritto in cui si trova al momento della consegna.

I costi delle utenze inerenti al Locale rimarranno a carico della Città, ad eccezione della Tari che sarà ad esclusivo carico del concessionario.

La pulizia, la sorveglianza e le altre spese generali per la corretta e opportuna conduzione del Locale e delle sue pertinenze saranno ad esclusivo carico del concessionario. Pertanto, esclusivamente per il concorso alle suddette spese, il concessionario potrà richiedere una quota a titolo di rimborso spese ai soggetti che, in collaborazione con lo stesso, dovessero utilizzare il Locale. Tale rimborso non potrà essere superiore ad 8,00 euro/ora e l'importo complessivo dei rimborsi spese ricevuti dal concessionario nel periodo della concessione non potrà eccedere l'importo complessivo delle spese da esso sostenute nel medesimo periodo.

Il concessionario del Locale non potrà fissare la propria sede presso lo stesso o svolgervi attività di

# 5. Scadenza e modalità di presentazione dell'istanza

L'istanza e i relativi allegati dovranno pervenire in busta chiusa, recante all'esterno il nominativo del mittente e la dicitura "Istanza per la concessione dei locali di via Vanchiglia n. 3 bis, Torino",

# entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 22/12/2023,

a pena di inammissibilità, esclusivamente **tramite deposito a mano** presso l'Ufficio Protocollo della Circoscrizione 1, via Bertolotti n. 10, Torino, allegando la documentazione richiesta. La Circoscrizione 1, per ogni eventuale comunicazione, utilizzerà esclusivamente l'indirizzo di PEC eletto a domicilio digitale dal richiedente nel modulo dell'istanza.

La Circoscrizione considererà la selezione valida anche in presenza di una sola domanda ritenuta ammissibile.

## 6. Documentazione da presentare

Il plico di cui all'articolo precedente dovrà contenere la seguente documentazione: - istanza di concessione (allegato n. 1): l'istanza deve essere presentata su carta intestata, munita di marca da bollo da euro 16,00 (salvo sussistano cause di esenzione), sottoscritta dal Presidente o Legale rappresentante e non sottoposta ad alcuna condizione. In caso di partecipazione in forma associata, dovranno essere fornite tutte le informazioni per ogni singola associazione e la dichiarazione sostitutiva di certificazione dovrà riferirsi ed essere sottoscritta da tutti i soggetti, a pena di esclusione, che dovranno singolarmente possedere i requisiti richiesti per la partecipazione alla procedura e che resteranno solidalmente obbligati;

 copia fotostatica di un documento di identità valido del sottoscrittore (in caso di partecipazione in forma associata, copia dei documenti di identità di tutti i sottoscrittori);
 copia dello statuto e dell'atto costitutivo dell'associazione (in caso di partecipazione in forma

associata, copia degli statuti e degli atti costitutivi di tutti i soggetti partecipanti); - copia dell'ultimo verbale di nomina del consiglio od organo direttivo dell'associazione, unitamente ad una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, ai sensi del d.p.r. 445/2000, a firma del legale rappresentante, nella quale vengano dichiarate le date di nascita dei componenti dell'organo direttivo di cui sopra (in caso di partecipazione in forma associata, copia degli ultimi verbali di nomina degli organi direttivi e dichiarazioni sostitutive delle date di nascita dei relativi componenti di tutti i soggetti partecipanti);

- <u>in caso di raggruppamenti temporanei costituiti:</u> dovrà essere prodotto l'atto costitutivo, mediante scrittura privata autenticata, contenente il mandato collettivo speciale con rappresentanza conferito dai mandanti al soggetto designato capogruppo, il quale stipulerà l'atto di concessione in nome e per conto proprio e dei componenti mandanti;
- in caso di raggruppamenti temporanei costituendi: dovrà essere prodotta una dichiarazione, sottoscritta da tutti i componenti, contenente l'impegno, in caso di aggiudicazione, a conferire mandato collettivo speciale con rappresentanza al soggetto designato capogruppo, il quale stipulerà l'atto di concessione in nome e per conto proprio e dei componenti mandanti;
- dichiarazione ai sensi del d.l. 78/2010, art. 6, co. 2, convertito nella l. 122/2010 (allegato n. 2);
- scheda progetto delle attività che si intende svolgere nel Locale, in coerenza con le finalità prima descritte e comprensivo di puntuale cronoprogramma delle stesse (allegato n. 3); curriculum vitae del soggetto proponente (in caso di raggruppamenti, curricula di tutti i soggetti);

3

## 7. Valutazione dei progetti

La valutazione dei progetti e la successiva individuazione del soggetto vincitore verrà eseguita da apposita Commissione tecnico-amministrativa, nominata con determinazione del Dirigente della Circoscrizione 1, successivamente alla scadenza della presentazione delle istanze.

## 8. Criteri di valutazione e punteggio

La Commissione tecnico-amministrativa circoscrizionale procederà alla disamina della documentazione pervenuta al fine di valutare l'ammissibilità delle istanze, in seduta pubblica presso la sede della Circoscrizione 1, in via Bertolotti n. 10, nel giorno e alle ore indicate nella determinazione dirigenziale di nomina, della quale verrà data pubblicità sul sito web della Circoscrizione 1 (www.comune.torino.it/circ1/).

La Commissione, in una o più sedute successive non pubbliche, valuterà il progetto delle attività di cui al precedente art. 6, attribuendo un punteggio massimo di 100 punti secondo i seguenti criteri:

#### **CRITERIO**

Coerenza del Progetto con le finalità dell'avviso.

EVENTUALE
PUNTEGGIO
RIPARTIZIONE
PUNTEGGIO

N/A Punteggio massimo 25 punti

Coinvolgimento di 5 o più soggetti: 15 punti; coinvolgimento da 3 a 5 soggetti: 10 punti; coinvolgimento di 1 o 2 soggetti: 5 punti.	Punteggio massimo 15 punti
Fino a 30 ore: max 5 punti; sopra le 30 ore: da 6 a 10 punti.	Punteggio massimo 10 punti

La valutazione sarà declinata secondo le seguenti macrovoci:

- promozione della qualità artistica e culturale (ad es. organizzazione di mostre temporanee, talk, workshop, educational program, attività curatoriali, di ospitalità di artisti nazionali e internazionali, ecc.);
- consolidamento offerta culturale, sviluppo di aggregazione, coesione sociale e di nuove forme di cittadinanza attiva;
- rigenerazione collaborativa: ampliamento e trasformazione degli spazi rigenerati, partecipazione e coinvolgimento delle comunità, scambi intergenerazionali e interculturali, fruibilità e accessibilità;
- creazione e/o promozione di imprenditorialità innovativa in ambito culturale e creativo;
- percorsi di accompagnamento e formazione;
   facilitazione di inclusività e accessibilità
   dell'offerta artistica e creativa.
- 2 Partnership, reti e collaborazioni con altri soggetti.
- 3 N° ore di apertura settimanale del locale.
- **4 N° di attività/servizi gratuiti per i cittadini.** Specificare caratteristiche, orari, fasce di età a cui l'attività si rivolge.
- 5 Capacità di reperire risorse finanziarie.

Avviamento e sperimentazione di azioni di fundraising, professionalità, accuratezza e attendibilità del budget per l'attivazione del progetto.

- 6 Completezza e precisione del cronoprogramma delle attività.
- 7 Qualità e quantità delle attività di comunicazione del progetto.
- 8 Previsione di percorsi e strumenti di monitoraggio, autovalutazione e trasformazione del progetto.

Per ogni attività o servizio

Punteggio massimo

gratuito:

10 punti
max 2,5 punti.

N/A Punteggio massimo 10 punti

N/A Punteggio massimo 5 punti

N/A Punteggio massimo 15 punti

5

N/A Punteggio massimo 10 punti

La domanda sarà ritenuta idonea se avrà ottenuto un punteggio minimo di 60/100.

## 9. Approvazione della graduatoria

La Circoscrizione 1 approverà con determinazione dirigenziale la graduatoria dei progetti. Tale graduatoria verrà pubblicata sul sito web della Circoscrizione 1. Gli interessati potranno chiedere visione degli atti e fare opposizione, nei termini stabiliti dall'Amministrazione, al seguente indirizzo PEC: circoscrizione.i@cert.comune.torino.it.

#### 10. Concessione dei locali

Successivamente all'approvazione della graduatoria, la Circoscrizione 1 procederà, mediante deliberazione consiliare, all'approvazione del progetto, degli schemi di convenzione e di concessione del Locale in favore del soggetto classificatosi al primo posto.

La formalizzazione e il rilascio della concessione avverranno a seguito di adozione di apposita determinazione dirigenziale.

## 11.Adempimenti

Il concessionario dovrà presentare trimestralmente una relazione dettagliata avente ad oggetto l'avanzamento delle attività svolte, in coerenza con quanto previsto nel Progetto presentato e con il relativo cronoprogramma, al fine di consentire all'Amministrazione il puntuale monitoraggio delle stesse.

Il concessionario dovrà presentare, entro il termine di scadenza della concessione, una relazione finale dettagliata in merito alle azioni realizzate, ai risultati ottenuti e agli obiettivi raggiunti, in coerenza con il Progetto presentato.

Nel caso di mancata o inadeguata realizzazione delle attività previste dal Progetto o nel caso della realizzazione dello stesso in modo difforme da quanto previsto, la Circoscrizione 1, dopo espressa diffida, si riserva di revocare la concessione e individuare un nuovo concessionario. Il concessionario è tenuto a stipulare una polizza assicurativa per la responsabilità civile relativa alle attività che si svolgeranno nei locali concessi in uso.

### 12. Trattamento dei dati e tutela della riservatezza

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento Generale sulla Protezione Dati (GDPR) dell'U.E. L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito web della Circoscrizione 1 (<a href="www.comune.torino.it/circ1">www.comune.torino.it/circ1</a>), sezione Trasparenza Amministrativa - Privacy.

#### 13. Informazioni sull'avviso e sul locale.

Il presente avviso è reperibile sul sito web della Circoscrizione 1 (<u>www.comune.torino.it/circ1/</u>), nonchè su quello della Città di Torino, sezione Comune Affitta (<u>http://www.comune.torino.it/comuneaffitta</u>).

Eventuali informazioni potranno essere richieste rivolgendosi alla Circoscrizione 1, via Bertolotti n. 10, Ufficio Patrimonio, tel. 011-01135103, e-mail <u>clpatrimonio@comune.torino.it</u>. E' prevista la possibilità di effettuare un sopralluogo del Locale entro la data di scadenza del presente avviso, facendo richiesta all'indirizzo e-mail sopra indicato.

Il Responsabile del procedimento è il Dirigente della Circoscrizione 1 dott. Andrea CHIEZZI.

#### 14. Disposizioni generali

L'Amministrazione resta estranea ad ogni responsabilità per eventuali danni che dovessero conseguire a persone o a cose durante lo svolgimento delle attività previste dal Progetto nel Locale

6

oggetto di concessione, che saranno ad esclusivo carico del concessionario.

L'Amministrazione, in qualsiasi momento, si riserva di revocare il provvedimento di concessione, per motivi di igiene, sanità, sicurezza ed ordine pubblico, ovvero in caso di mancata, inadeguata o difforme realizzazione delle attività rispetto a quanto previsto nel progetto, previa espressa diffida, senza per ciò nulla dover riconoscere in termini di risarcimento del danno.